وَسَمِعَتْ مَلِكَةُ سَبَا بِحَبَر سُلَبْمَانَ لِمَجْدِ الرَّبِّ، فَأَتَتْ لِتَمْتَحِنَهُ بِمَسَائِلَ. ۚ فَأَتَتُ إِلَى أُورُشَلِيمَ بِمَوْكِبٍ عَظِيمٍ جِدًّا، بِجَمَالِ حَامِلَةٍ أَطْيَابًا وَذَهَباً كَثِيراً جِدًّا وَجِجَارَةً كَربِمَـةً. وَأَتَّتْ إِلَى سُلَيْمَانَ وَكَلَّمَتْهُ بِكُلِّ مَا كَانَ بقَلْبِهَا. ۚ فَأَخْبَرَهَا سُلَيْمَانُ بكُلِّ كَلاَمِهَا. لَمْ يَكُنْ أَمْرُ مَخْفِيّاً عَنَ الْمَلِكَ لَمْ يُخْبِرْهَا بِهِ. فَلَمَّا رَأَتْ مَلِكَةُ سَبَا كُلَّ حِكْمَة سُلِّيْمَانَ وَالْبَيْتَ الَّذِي بَنَاهُ ۚ وَطَعَامَ مَائِدَتِهِ وَمَجْلِسَ عَبِيدِهِ وَمَوْقِفَ خُدَّامِهِ وَمَلاَّبِسَهُمْ وَسُقَاتَهُ وَمُحْرَقَاتِهِ الَّتِي كَانَ يُصْعِدُهَا فِي بَيْتِ الرَّبِّ، لَمْ يَبْقَ فِيهَا رُوحٌ بَعْدُ. ۖ فَقَالَتْ لِلْمَلِكِ، صَحِيحاً كَانَ الْخَبَرُ الَّذِي سَمِعْتُهُ فِي أَرْضِي عَنْ أَمُورِكَ وَعَنْ حِكْمَتِكَ. وَلَمْ أَصَدِّقِ الأَخْبَارَ حَتَّى جِئْتُ وَأَبْصََرَتْ عَيْنَايَ، فَهُوَذَا اِلنِّصْفُ لَمْ ۖ أَخْبَرْ بِهِ. زِدْتَ حِكْمَةً وَصَلاَحاً عَلَى الْخَبَرِ الَّذِي سَمِعْتُهُ، ۚ طُّـوبَي لِرجَالِكَ ا وَطُوبَى لِعَبِيدِكَ هَؤُلاَءَ الْوَاقَفِينَ أَمَامَكَ دَائِماً السَّامِعِينَ حِكْمَتَكَ. ولِيَكُنْ مُبَارَكاً الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي سُرَّ بِكَ وَجَعَلَكَ عَلَى كُرْسِيِّ إِسْرَائِيلَ. لأَنَّ الرَّبَّ أَحَبَّ إِسْرَائِيلَ إِلَى الأَبَدِ جَعَلَكَ ۚ مَلِكاً، لِتُجْرِيَ حُكْماً وَبِرّاً. 10وَأَعْطَتِ الْمَلِكَ مِئَةً وَعِشْرِينَ وَزْنَةَ ذَهَبٍ وَأَطْيَاباً ۖ كَثِيرَةً جِدّاً وَحِجَارَةً كِرِيمَةً. لَمْ يَأْتِ بَعْدُ مِثْلُ ذَلِكَ الطِّيبِ فِي الْكَثْرَةِ الَّتِي أُغَّطَتْهُ مَلِكَةُ سَبَا لِلْمَلِكِ سُلَيْمَانَ.<sup>11</sup>ُوَكَذَا سُفُنُ حِيرَامَ الَّتِي حَمَلَتْ ذَهَباً مِنْ أُوفِيرَ أُنَتْ مِنْ أُوفِيرَ بِخَشَبِ الصَّنْدَل كَثِيراً جِدّاً وَبِحِجَارَةٍ كَرِيمَةٍ. 2 فَعَمِلَ سُلَيْمَانُ خَشَبَ الطَّنْدَلُ دَرَابَزِيناً لِبَيْتِ اللَّابِّ وَبَيْتِ الْمَلِكِ، وَأَعْوَاداً وَرَبَاباً لِلْمُغَنِّينَ. لَمْ يَأْتِ وَلَمْ يُرَ مِثْلُ خَشَب الْصَّنْدَل ذَلِكَ إِلَى هَذَا الْيَوْم. [وَأَعْطَى الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ لِمَلِكَةِ سَبَا كُلَّ مُشْتَهَاهَا الَّذِي طَلَبَتْ، عَدَا مَا أَعْطَاهَا إِيَّاهُ حَسَبَ كَرَمِ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ. فَانْصَرَفَتْ وَذَهَبَتْ إِلَى أُرْضِهَا هِيَ وَعَبِيدُهَا. 14 وَكَانَ وَزْنُ الذَّهَبِ الَّذِي أُتِّي سُلَيْمَانَ فِي سَنَةٍ وَاحِدَةٍ سِتَّ مِئَةٍ وَسِتّاً وَسِتّينَ وَزْنَةَ ذَهَبٍ. <sup>15</sup>َمَا عَدَا الَّادِي مِنْ عِنْدِ التُّجَّارِ وَتَجَارَةِ التُّجَّارِ وَجَمِّيعِ مُلُـوكِ الْعَـرَبِ وَوُلاَةِ الأَرْضِ. ُ أَوَعَمِـلَ الْمَلِـكُ َ بِ سُلَيْمَانُ مِئَتَيْ تُرْسٍ مِنْ ذَهَبٍ مُطَرَّقِ، خَصَّ التُّرْسَ الْوَاحِد ۚ سِتُّ مِّنَةٍ ۖ شَأِقِلِ مِنَ الَّذَّهَبِ. َ ۖ وَثَلَاثَ مِئَةٍ مِجَنًّ مِنْ ذَهَب مُطَرَّق. خَصَّ الْمِجَنَّ ثَلاَثَةُ أَمْنَاءٍ مِنَ الذَّهَب. وَجَعَلَهَا ۖ سُلَيْمَانُ ۚ فِي بَيْتِ وَعْرِ لُبْنَانَ.<sup>18</sup>وَعَمِلَ الْمَلِكُ كُرْسِيّاً عَظِيماً مِنْ عَاجِ وَغَشَّاهُ بِذَهَبِ إِبْرِيزٍ. وَعَشَّاهُ بِذَهَبِ إِبْرِيزٍ. وَوَلِلْكُرْسِيِّ سِتُّ دَرَجَاتِ. وَلِلْكُرُّسِيُّ رَأْسُ مُسَّيَدِيرٌ مِنْ وَرَائِهِ، وَيَدَانِ مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَاكَ عَلَى مَكَانِ الْجُلُوسِ، وَأَسَدَانِ

وَسَمِعَتْ مَلِكَةُ سَبَا بِخَبَرِ سُلَبْمَانَ لِمَجْدِ الرَّبِّ، فَأَتَتْ رِسَيِّهُ بِمَسَائِلَ. ْ فَأَتَبُّ ۚ إِلَٰكِ أُورُ إِشَلِيمَ بِمَوْكِبٍ عَظِيمٍ جِدّاً، بِجِمَالِ حَامِلَةٍ أَطْيَاًباً وَذَهَباً كَثِيراً جَدّاً وَجَجَارَةً كَرِيمَـةً. وَأَتَّتْ إِلَى سُلَيْمَانَ وَكَلَّمَتْهُ بِكُلِّ مَا كَانَ بِقَلْبِهَا. ۚ فَأَخْبَرَهَا سُلَيْمَانُ بِكُلِّ كَلاَمِهَا. لَمْ يَكُنْ أَمْرُ مَخْفِيّاً عَنِ الْمَلِكِ لَمْ يُخْبِرْهَا بِهِ. فَلَمَّا رَأَتْ مَلِكَةُ سَبَا كُلَّ حِكْمَة سُلَّيْمَانَ وَالْبَيْتَ الَّذِي بَنَاهُ ۚ وَطَعَامَ مَائِدَتِه وَمَجْلِسَ عَبيده وَمَوْقِفَ خُدَّامِهِ وَمَلاَّبِسَهُمْ وَسُقَاتَهُ وَمُحْرَقَاتِهِ الَّتِي كَانَ يُصْعِدُهَا فِي بَيْتِ الرَّبِّ، لَمْ يَبْقَ فِيهَا رُوحٌ بَعْدُ. ۖ فَقَالَتْ لِلْمَلِكِ، صَحِيحاً كَانَ الْخَبَرُ الَّذِي سَمِعْتُهُ فِي أَرْضِي عَنْ أَمُورِكَ وَعَنْ حِكْمَتِكَ. وَلَمْ أَصَدِّقِ الأَخْبَارَ حَتَّى جِئْتُ وَأَبْصَرَتْ عَيْنَايَ، فَهُوَذَا النِّصْفُ لَمْ َأَخْبَرْ بِهِ. زِدْتَ حِكْمَةً وَصَلاَحاً عَلَى الْخَيَرِ الَّذِي سَمِعْتُهُ ۚ طُوبَي لِرِجَالِكَ وَطُوبَى لِعَبِيدِكَ هَؤُلاَّءِ الْوَاقْفِينَ أَمَامَكَ دَائِماً السَّامِعِينَ حِكْمَتَكَ. ٩لِيَكُنْ مُبَارَكاً الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي سُرَّ بِكَ وَجَعَلَكَ ـ عَلَى كُرْسِيٌّ إِسْرَائِيلَ. لَأَنَّ الرَّبَّ أَخَبَّ إِسْرَائِيلَ إِلَى الأَبَدِ جَعَلَكَ مَلِكاً، لِتُجْرِيَ حُكِْماًً وَبِرّاً.¹¹وَأَعْطَٰتِ ٱلْمَٰلِكَ مِئَةً ۚ وَعِشْرِينَ وَزْنَةَ ذَهَّبٍ وَأَطْيَاباً ۖ كَثِيرَةً جِدّاً ۚ وَحِجَارَةً كِرِيمَةً. لَمْ يَأْتِ بَعْدُ مِثْلُ ذَلِكَ الطِّيبِ فِي الْكَثْرَةِ الَّتِي أُغْطَتْهُ مَلِكَةُ سَبَا لِلْمَلِكِ سُلَيْمَانَ.¹¹وَكَذَا سُفُنُ حِيرَامَ الَّتِي حَمَلَتْ ذَهَباً مِنْ أُوفِيرَ أُتَتْ مِنْ أُوفِيرَ بِخَشَبِ الصَّنْدَل كَثِيراً جدّاً وَبِحِجَارَةِ كَرِيمَةِ، 12فَعَمِلَ سُلَيْمَانُ خَشَبَ الطَّنْدَلُ دَرَابَزِيناً لِبَيْتِ اللَّابِّ وَبَيْتِ الْمَلِكِ، وَأَعْوَاداً وَرَبَاباً لِلْمُغَنِّينَ. لَمْ يَأْتِ وَلَمْ يُرَ مِثْلُ خَشَب الْصَّنْدَل ذَٰلِكَ إِلَى هَذَا الْيَوْم.¹¹وَأَعْطَى الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ لِمَلِكَةِ سَبَا كُلُّ مُشْتَهَاهَا الَّذِي طَلَبَتْ، عَدَا مَا أَعْطَاهَا إِيَّاهُ حَسَبَ كَرَمِ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ. فَانْصَرَفَتْ وَذَهَبَتْ إِلَى أُرْضِهَا هِيَ وَعَبِيدُهَا. 14 وَكَانَ وَزْنُ الدَّهَبِ الَّذِي أُتَّى سُلَيْمَانَ فِي سَنَةٍ وَاحِدَةٍ سِتَّ مِئَةٍ وَسِتّاً وَسِتّينَ وَزْنَةَ ذَهَبٍ. <sup>15</sup>َمَا <sup>عَ</sup>دَا الَّلَّذِي مِنْ عِنْدِ التُّجَّارِ وَتَجَارَةِ التُّجَّارِ وَجَمِيعِ مُلُـوكِ الْعَـرَبِ وَوُلاَةِ الأَرْضِ.َ<sup>16</sup>َوَعَمِـلَ الْمَلِـكُ َ سُلَيْمَانُ مِئَتَيْ تُرْس مِنْ ذَهَب مُطَرَّق، خَصَّ التُّرْسَ الْوَاحِدَ سِنُّ ۚ مِئَةِ ۖ شَأَقِلِ ۖ مِنَ الَّذَّهَبِ. ۖ وَثَلَاثَ مِئَةِ مِجَنٍّ مِنْ ذَهَب مُطَرَّق. خَصَّ الْمِجَنَّ ثَلاَثَةُ أَمْنَاءٍ مِنَ الدَّهَب. وَجَعَلَهَا ۖ سُلَيْمَانُ ۚ فِي بَيْتِ وَعْرِ لُبْنَانَ.<sup>18</sup>وَعَمِلَ الْمَلِكُ كُرْسِيّاً عَظِيماً مِنْ عَاجٍ وَغَشَّاهُ بِذَهَبِ إِبْرِيرٍ. 19وَلِلْكُرْسِيِّ سِتُّ دَرَجَاتِ. وَلِلْكُرُّسِيُّ رَأْسُ مُسَّيَدِيرٌ مِنْ وَرَائِهِ، وَيَدَانِ مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَاكَ عَلَى مَكَانِ الْجُلُوسِ، وَأَسَدَانِ

## **1 Kings 10**

وَاقِفَانِ بِجَانِبِ الْيَدَيْنِ.<sup>20</sup>َوَاثْنَا عَشَرَ أَسَداً وَاقِفَةً هُنَاكَ عَلَى الدَّرَجَاتِ السِّتِّ مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَاكَ. لَمْ يُعْمَلْ مِثْلُهُ فِي جَمِيعِ الْمَمَالِكِ. 21 وَجَمِيعُ آنِيَةِ شُرْبِ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ مِنْ ذَهَبَ، وَجَمِيعُ آنِيَةِ بَيْتِ وَعْرِ لُبْنَانَ مِنْ ذَهَب خَالِص. لاَ فِضَّةَ. هِيَ لَمْ تُحْسَبْ شَيْئاً َفِي أَيَّامِ سُلَيْمًانَ.22لأَنَّهُ كَانَ لِلْمَلِكَ فِي الْبَحْرِ شُفُنُ تَرْشِيشَ مَعَ سُفُن حِيرَامَ. فَكَانَتْ سُفُنُ تَرْشِيشَ تَأْتِي مَرَّةً فِي كُلِّ ثَلاَثِ سَنَوَاتٍ. أَتَتْ سُفُنُ تَرْشِيشَ حَامِلَةً ذَهَباً وَفضَّةً وَعَاجاً وَقُرُوداً وَطَوَاوِيسَ.<sup>23</sup>فَتَعَاظَمَ الْمَلكُ سُلَيْمَانُ عَلَى كُلِّ مُلُوك الأَرْض فِي الْفِنَى وَالْحِكْمَةِ. 24 وَكَانَتِ كُلُّ الأَرْض مُلْتَمسَةً وَجْهَ سُلَيْمَانَ لِتَسْمَعَ حِكْمَتَهُ الَّتِي جَعَلَهَا اَللَّهُ فِي قَلْبِهِ.25 وَكَانُوا يَأْتُونَ كُلُّ وَاحِدٍ بِهَدِيَّتِهِ، بِآنِيَةِ فِضَّةِ وَآنِيَةٍ ذَهَب وَحُلَل وَسِلاَح وَأَطْيَاب وَخَيْلُ وَبِغَال سَنَةً فَسَنَةً.26وَجَمَعً سُلَيْمَانُ مَرَاكِبَ وَفُرْسَاناً. فَكَاِنَ لَهُ أَلْفُ وَأَرْبَعُ مِئَةٍ مَرْكَبَةٍ وَاثْنَا عَشَرَ أَلْفٍ فَارس، فَأَقَامَهُمْ فِي مُدُن الْمَرَاكِب وَمَعَ الْمَلِك فِي أُورُ شَلَيمَ.ً<sup>27</sup>َوَجَعَلَ الْمَلكُ الْفضَّةَ فِي أُورُشَلِيمَ مِثْلَ الْحِجَارَةِ، وَحَعَلَ الأَرْزَ مِثْلَ الْجُمَّيْزِ الَّذِي فِي السَّهْلِ فِي الْكَثْرَةِ.28 وَكَانَ مَخْرَجُ الْخَيْلَ الَّتِي لِسُلَيْمَانَ مِنْ مِصْرَ. وَجَمَاعَةُ تُجَّارِ الْمَلِكِ أَخَذُواً جَلِيبَةً بِنَمَن 29 وَكَانَتِ الْمَرْكَبَةُ تَصْعَدُ وَتَخْرُجُ مِنْ مِصْرَ بِسِتٌ مِنَةً شَاقِل مِنَ الْفِضَّةِ وَالْفَرَسُ بِمِنَةٍ وَخَمْسِينَ. وَهَكَذَا لِجَمِيعً مُلُوكِ الْحِثِّيِّينَ وَمُلُوكِ ۖ أَرَامَ كَانُوا يُخْرِجُونَ عَنْ يَدِهِمْ.

وَاقِفَانِ بِجَانِبِ الْيَدَيْنِ.<sup>20</sup>وَاثْنَا عَشَرَ أَسَداً وَاقِفَةً هُنَاكَ عَلَى الدَّرَجَاتِ السِّتِّ مِنْ هُنَا وَمِنْ هُنَاكَ. لَمْ يُعْمَلْ مِثْلُهُ في جَمِيعِ الْمَمَالِكِ. 21 وَجَمِيعُ آنِيَةِ شُرْبِ الْمَلِكِ سُلَيْمَانَ مِنْ ذَهَبَ، وَجَمِيعُ آنِيَةِ بَيْتِ وَعْرِ لُبْنَانَ مِنْ ذَهَبِ خَالِص. لاَ فضَّةً. ۚ هِيَ لَمْ تُحْسَبْ شَيْئاً فِي أَتَّامِ سُلَيْمَٰانَ. 22لأَنَّهُ كَانَ لِلْمَلِكَ فِي الْبَحْرِ شُفُنُ تَرْشِيشَ مَعَ سُفُن حِيرَامَ. فَكَانَتْ سُفُنُ تَرْشِيشَ تَأْتِي مَرَّةً فِي كُلِّ ثَلاَثِ سَنَوَاتٍ. أتَتْ سُفُنُ تَرْشِيشَ حَامِلَةً ذَهَباً وَفَضَّةً وَعَاجاً وَقُرُوداً وَطَوَاوِيسَ.<sup>23</sup>فَتَعَاظَمَ الْمَلِكُ سُلَيْمَانُ عَلَى كُلِّ مُلُوك الأَرْض فِي الْفِنَى وَالْحِكْمَةِ. 24 وَكَانَتِ كُلُّ الأَرْضِ مُلْتَمسَةً وَجْـهَ سُـلَيْمَانَ لِتَسْـمَعَ حِكْمَتَـهُ الَّتِـي جَعَلَهَـا اَللَّـهُ فِـي قَلْبِهِ.25 وَكَانُوا يَأْتُونَ كُلُّ وَاحِدٍ بِهَديَّتِهُ، بِآنِيَة فضَّةٍ وَآنِيَة ذَهَبِ وَحُلَلِ وَسِلاَح وَأَطْيَابِ وَخَيْل وَبِغَال سَنةً فَسَنَةً.<sup>26</sup> وَجَمَعً سُلَيْمَانُ مَرَاكِبَ ۖ وَفُرْسَاناً. فَكَانَ لَهُ أَلْفُ وَأَرْبَعُ مِنَةٍ مَرْكَبَةِ وَاثْنَا عَشَرَ أَلْفٍ فَارِس، فَأَقَامَهُمْ فِي مُدُن الْمَرَاكِبِ وَمَعَ الْمَلِكِ فِي أُورُشَلِيمَ.<sup>27</sup>ُوجَعَلَ الْمَلكُ الْفِضَّةَ فِي أُورُشَلِيمَ مِثْلَ الْحِجَارَةِ، وَجَعَلَ الأَرْزَ مِثْلَ الْجُمَّيْزِ الَّذِي فِي السَّهْلِ فِي الْكَثْرَةِ.28 وَكَانَ مَخْرَجُ الْخَيْلَ الَّتِي لِسُلَيْمَانَ مِنْ مِصْرَ. وَجَمَاعَةُ تُجَّارِ الْمَلِكِ أَخَذُوا جَلِيبَةً بِنَمَنِ. 29وَكَانَتِ الْمَرْكَبَةُ تَصْعَدُ وَتَخْرُجُ مِنْ مِصْرَ بِسِتٌ مِئَةً شَاقِل مِنَ الْفِضَّةِ وَالْفَرَسُ بِمِئَةٍ وَخَمْسِينَ. وَهَكَذَا لِجَمِيعً مُلُوكِ الْحِثِّيِّينَ وَمُلُوكِ ۖ أَرَامَ كَانُوا يُخْرِجُونَ عَنْ يَدِهِمْ.